

Europeiska unionens officiella tidning

L 419



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiotredje årgången

11 december 2020

Innehållsförteckning

I Lagstiftningsakter

DIREKTIV

- ★ Rådets direktiv (EU) 2020/2020 av den 7 december 2020 om ändring av direktiv 2006/112/EG vad gäller tillfälliga åtgärder avseende mervärdesskatt tillämpliga på covid-19-vacciner och medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 med anledning av covid-19-pandemin 1

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets genomförandeförordning (EU) 2020/2021 av den 10 december 2020 om genomförande av artikel 9 i förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo 5

BESLUT

- ★ Rådets beslut (EU) 2020/2022 av den 4 december 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet ⁽¹⁾ 12
- ★ Rådets beslut (EU) 2020/2023 av den 4 december 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet ⁽¹⁾ 13
- ★ Rådets beslut (EU) 2020/2024 av den 4 december 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet ⁽¹⁾ 14

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Rådets beslut (EU) 2020/2025 av den 4 december 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet ⁽¹⁾	15
★ Rådets beslut (EU) 2020/2026 av den 4 december 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Världshandelsorganisationens allmänna råd vad gäller antagandet av ett beslut om att undanta vissa inköp av livsmedel från tillämpningen av exportförbud eller exportrestriktioner	16
★ Rådets beslut (EU) 2020/2027 av den 7 december 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar inom associeringsrådet EU–Centralamerika vad gäller ändringar av tillägg 2 till bilaga II och införandet av förklarande anmärkningar till artiklarna 15, 16, 19, 20 och 30 i bilaga II till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan, och om upphävande av besluten (EU) 2016/1001 och (EU) 2016/1336	18
★ Rådets beslut (EU) 2020/2028 av den 7 december 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättades genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan, vad gäller ändring av det avtalet genom ersättande av protokoll 3 om definition av begreppet ”ursprungsprodukter” och om metoder för administrativt samarbete	20
★ Rådets beslut (EU) 2020/2029 av den 7 december 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den gemensamma kommitté som inrättades genom Europa-Medelhavsinterimsavtalet om associering av handel och samarbete mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Palestinska befrielseorganisationen för den palestinska myndigheten på Västbanken och i Gaza, å andra sidan, vad gäller ändring av det avtalet genom ersättande av protokoll 3 om definition av begreppet ursprungsprodukter och om metoder för administrativt samarbete	22
★ Rådets beslut (EU, Euratom) 2020/2030 av den 10 december 2020 om ändring av rådets arbetsordning	24
★ Rådets beslut (Gusp) 2020/2031 av den 10 december 2020 om ändring av beslut 2012/389/Gusp om Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia)	26
★ Rådets beslut (Gusp) 2020/2032 av den 10 december 2020 om ändring av beslut 2010/96/Gusp om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor	28
★ Rådets beslut (Gusp) 2020/2033 av den 10 december 2020 om ändring av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo	30

Rättelser

★ Rättelse till Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 av den 11 december 2018 om inrättande av en europeisk kodex för elektronisk kommunikation (EUT L 321, 17.12.2018)	36
---	----

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

I

(Lagstiftningsakter)

DIREKTIV

RÅDETS DIREKTIV (EU) 2020/2020

av den 7 december 2020

om ändring av direktiv 2006/112/EG vad gäller tillfälliga åtgärder avseende mervärdesskatt tillämpliga på covid-19-vacciner och medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 med anledning av covid-19-pandemin

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 113,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾,med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽²⁾,

i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, och

av följande skäl:

- (1) Den 30 januari 2020 förklarade Världshälsoorganisationen (WHO) covid-19-utbrottet vara ett "internationellt hot mot folkhälsan" och den 11 mars 2020 klassificerade WHO det som en pandemi.
- (2) Unionen har gått samman med WHO och en grupp globala aktörer i en global solidaritetsinsats utan tidigare motstycke för att bekämpa pandemin. Insatsen syftar till att stödja utveckling och rättvis distribution av medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik, behandlingar och vacciner som krävs för att kontrollera och bekämpa covid-19.
- (3) Mot bakgrund av den alarmerande ökningen av antalet covid-19-fall i medlemsstaterna har kommissionen i sitt meddelande av den 17 juni 2020 föreslagit en EU-strategi för vacciner mot covid-19. Strategin syftar till att påskynda utvecklingen, tillverkningen och distributionen av vacciner mot viruset för att bidra till att skydda människor i unionen. Även om ett verkningsfullt och säkert vaccin mot covid-19 är den mest sannolika permanenta lösningen på pandemin, är testning absolut nödvändig för att begränsa pandemin.
- (4) Kommissionen har vidtagit exceptionella åtgärder på mervärdesskatteområdet för att hjälpa dem som drabbats av pandemin. Den 3 april 2020 antog kommissionen beslut (EU) 2020/491 ⁽³⁾ som gör det möjligt för medlemsstaterna att tillfälligt medge befrielse från mervärdesskatt och importtullar på absolut nödvändiga varor som behövs för att bekämpa effekterna av covid-19-utbrottet, bl.a. medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19. Det beslutet omfattar dock endast import och inte gemenskapsinterna eller inhemska leveranser.

⁽¹⁾ Yttrande av den 26 november 2020 (ännu inte offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Yttrande av den 2 december 2020 (ännu inte offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ Kommissionens beslut (EU) 2020/491 av den 3 april 2020 om befrielse från importtullar och mervärdesskatt som beviljas för import av varor som krävs för att bekämpa effekterna av covid-19-utbrottet under 2020 (EUT L 103 I, 3.4.2020, s. 1).

- (5) Rådets direktiv 2006/112/EG⁽⁴⁾ innehåller verktyg som gör det möjligt för medlemsstaterna att delvis sänka kostnaderna för vaccinering mot och testning för covid-19, främst genom ett undantag från mervärdesskatteplikt utan rätt till avdrag för sjukhusvård och sjukvård och en reducerad mervärdesskattesats som är tillgänglig för vacciner. Det direktivet tillåter dock inte medlemsstaterna att tillämpa en reducerad mervärdesskattesats på leverans av medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 eller på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana produkter. Det tillåter inte heller medlemsstaterna att bevilja undantag med rätt till avdrag för mervärdesskatt som betalats i det föregående ledet på leverans av covid-19-vacciner och medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 eller tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana vacciner och produkter.
- (6) Under 2018 lade kommissionen fram ett förslag om ändring av direktiv 2006/112/EG vad gäller mervärdesskattesatser (*förslaget från 2018*). Det skulle, om det antas av rådet, göra det möjligt för medlemsstaterna att på vissa villkor tillämpa bl.a. en reducerad mervärdesskattesats på leverans av medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana produkter. Dessutom skulle förslaget från 2018 göra det möjligt för medlemsstaterna att på vissa villkor bevilja undantag med rätt till avdrag för mervärdesskatt som betalats i det föregående ledet för leverans av covid-19-vacciner och medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana vacciner och produkter. Förslaget från 2018 skulle göra det möjligt för medlemsstaterna att tillämpa dessa skattesatser, om leveransen eller tillhandahållandet gynnar endast slutkonsumenten och tjänar ett mål av allmänt intresse.
- (7) Eftersom förslaget från 2018 ännu inte antagits av rådet är det dock nödvändigt att vidta omedelbara åtgärder för att anpassa direktiv 2006/112/EG till de exceptionella omständigheter som covid-19-pandemin har förorsakat. Syftet med sådana åtgärder är att säkerställa att leverans av covid-19-vacciner och medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana vacciner och produkter blir mer prismässigt överkomliga i unionen så snart som möjligt.
- (8) Medlemsstaterna bör för detta ändamål ha rätt att tillämpa en reducerad mervärdesskattesats på leverans av medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana produkter, eller att bevilja undantag med rätt till avdrag för mervärdesskatt som betalats i det föregående ledet på leverans av covid-19-vacciner och medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19, som godkänts som sådana av kommissionen eller av dem själva, och på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana vacciner och produkter.
- (9) Möjligheten att tillämpa en reducerad mervärdesskattesats på leverans av medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana produkter eller att bevilja undantag med rätt till avdrag för mervärdesskatt som betalats i det föregående ledet på leverans av covid-19-vacciner och medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med sådana vacciner och produkter bör vara begränsad i tiden. Denna möjlighet bör vara tillåten endast så länge som de exceptionella omständigheter som covid-19-pandemin förorsakat föreligger. Eftersom det är osäkert hur länge dessa exceptionella omständigheter kommer att föreligga, bör möjligheten att tillämpa en reducerad mervärdesskattesats eller att bevilja undantag med rätt till avdrag för mervärdesskatt som betalats i det föregående ledet för sådana leveranser och tillhandahållanden fortsätta att gälla till och med den 31 december 2022. Före utgången av den perioden bör möjligheten att tillämpa reduceringen eller bevilja undantaget att ses över mot bakgrund av pandemisituationen och i nödvändiga fall bör det vara möjligt att förlänga den perioden. Om förslaget från 2018 antas och blir tillämpligt före utgången av den perioden tjänar dessa tillfälliga åtgärder som syftar till att anpassa direktiv 2006/112/EG till covid-19-pandemin inte längre sitt syfte.
- (10) Eftersom målet med detta direktiv, att så snart som möjligt säkerställa en prismässigt mer överkomlig tillgång till leverans av covid-19-vacciner och medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och till tjänster som nära sammanhänger med sådana vacciner och produkter i unionen, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna själva, utan snarare, på grund av åtgärdens omfattning och verkningar, kan uppnås bättre på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.
- (11) Direktiv 2006/112/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽⁴⁾ Rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, 11.12.2006, s. 1).

- (12) Med tanke på covid-19-pandemin och det brådskande behovet av att hantera den därmed förknippade folkhälsokrisen har det ansetts lämpligt att föreskriva ett undantag från den tidsfrist på åtta veckor som avses i artikel 4 i protokoll nr 1 om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, fogat till fördraget om Europeiska unionen, fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.
- (13) Eftersom situationen i samband med covid-19-pandemin är brådskande bör detta direktiv träda i kraft dagen efter den dag då det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande artikel ska införas i direktiv (EU) 2006/112/EG:

"Artikel 129a

1. Medlemsstaterna får vidta en av följande åtgärder:
 - a) Tillämpa en reducerad skattesats på leverans av medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med dessa produkter.
 - b) Bevilja undantag från skatteplikt med rätt till avdrag för mervärdesskatt som betalats i det föregående ledet på leverans av medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 och på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med dessa produkter.

Endast medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik av covid-19 som överensstämmer med tillämpliga krav i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/79/EG * eller Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/746 ** och annan tillämplig unionslagstiftning ska kunna omfattas av de åtgärder som föreskrivs i första stycket.

2. Medlemsstaterna får bevilja undantag från skatteplikt med rätt till avdrag för mervärdesskatt som betalats i det föregående ledet på leverans av covid-19-vacciner och på tillhandahållande av tjänster som nära sammanhänger med dessa vacciner.

Endast covid-19-vacciner som godkänts av kommissionen eller medlemsstater ska omfattas av det undantag som föreskrivs i första stycket.

3. Denna artikel ska vara tillämplig till och med den 31 december 2022.

* Europaparlamentets och rådets direktiv 98/79/EG av den 27 oktober 1998 om medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik (EGT L 331, 7.12.1998, s. 1).

** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/746 av den 5 april 2017 om medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik och om upphävande av direktiv 98/79/EG och kommissionens beslut 2010/227/EU (EUT L 117, 5.5.2017, s. 176)."

Artikel 2

1. Om en medlemsstat beslutar sig för att tillämpa en reducerad skattesats eller bevilja ett sådant undantag som avses i artikel 1, ska de bestämmelser i lagar och andra författningar som den antar och offentliggör och som är nödvändiga för att följa detta direktiv innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.
2. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om texten till de centrala bestämmelser i nationell rätt som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv inom två månader från deras antagande.

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2020.

På rådets vägnar
M. ROTH
Ordförande

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/2021

av den 10 december 2020

om genomförande av artikel 9 i förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1183/2005 av den 18 juli 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo ⁽¹⁾, särskilt artikel 9,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 18 juli 2005 antog rådet förordning (EG) nr 1183/2005.
- (2) Efter en översyn av de autonoma restriktiva åtgärder som föreskrivs i artikel 2b i förordning (EG) nr 1183/2005, bör redogörelserna för skälen avseende vissa personer som förtecknas i bilaga Ia till förordning (EG) nr 1183/2005 ändras, och en person bör avföras från förteckningen i den bilagan.
- (3) Förordning (EG) nr 1183/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga Ia till förordning (EG) nr 1183/2005 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 193, 23.7.2005, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 december 2020.

På rådets vägnar
M. ROTH
Ordförande

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER, ENHETER OCH ORGAN SOM AVSES I ARTIKEL 2b

A. Personer

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
1.	Ilunga KAMPETE	alias Gaston Hughes Ilunga Kampete, Hugues Raston Ilunga Kampete Födelsedatum: 24.11.1964 Födelseort: Lubumbashi, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Militärt id-nummer: 1-64-86-22311-29 Adress: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, DRK Kön: man	Som befälhavare för republikanska gardet (GR) till och med april 2020 var Ilunga Kampete ansvarig för GR-enheterna på fältet och involverad i den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. Han var också ansvarig för repressionen och överträdelserna av mänskliga rättigheter från republikanska gardets sida, exempelvis den brutala repressionen gentemot ett massmöte som anordnades av oppositionen i Lubumbashi i december 2018. Sedan juli 2020 är han alltså en högt uppsatt soldat i form av generallöjtnant i kongolesiska armén (FARDC) och befälhavare för Kitonas militärbas i provinsen Kongo Central. Han bär, i kraft av sina arbetsuppgifter, ansvar för de människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Ilunga Kampete var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016
2.	Gabriel AMISI KUMBA	alias Gabriel Amisi Nkumba, 'Tango Fort', 'Tango Four' Födelsedatum: 28.5.1964 Födelseort: Malela, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Militärt id-nummer: 1-64-87-77512-30 Adress: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, DRK Kön: man	F.d. befälhavare för första försvarszonen i den kongolesiska armén (FARDC) vars styrkor deltog i den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. I egenskap av ställföreträdande stabschef i FARDC med ansvar för insatser och underrättelser under perioden juli 2018–juli 2020 och på grund av sin högre befattning som generalinspektör för FARDC sedan juli 2020, bär han ansvar för de människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Gabriel Amisi Kumba var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK.	12.12.2016

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
3.	Ferdinand ILUNGA LUYOYO	Födelsedatum: 8.3.1973 Födelseort: Lubumbashi, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Kongolesiskt pass nr: OB0260335 (giltigt 15.4.2011–14.4.2016) Adress: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, DRK Kön: man	Ferdinand Ilunga Luyoyo var befälhavare över den kongolesiska nationella polisens kravallstyrka <i>Légion Nationale d'Intervention</i> till och med 2017 och befälhavare för den enhet inom den kongolesiska nationella polisen (PNC) som ansvarar för skyddet av institutioner och högt uppsatta tjänstemän till och med december 2019. Han var därmed ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa och bär ansvar för de människorättskränkningar som PNC begått. Ferdinand Ilunga Luyoyo var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Ferdinand Ilunga Luyoyo har behållit sin grad som general och är fortfarande offentligt aktiv i DRK.	12.12.2016
4.	Célestin KANYAMA	alias Kanyama Tshisiku Celestin, Kanyama Celestin Cishiku Antoine, Kanyama Cishiku Bilolo Célestin, Esprit de mort Födelsedatum: 4.10.1960 Födelseort: Kananga, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Kongolesiskt pass nr: OB0637580 (giltigt 20.5.2014–19.5.2019) Schengenvisa nr 011518403, utfärdad 2.7.2016 Adress: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, DRK Kön: man	Som polischef för den kongolesiska nationella polisen (PNC) var Célestin Kanyama ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. I juli 2017 utnämndes Célestin Kanyama till generaldirektör för den nationella polisskolan. Han bär, såsom högre tjänsteman vid PNC, ansvar för PNC:s människorättskränkningar under senare tid. Polisen har till exempel trakasserat och frihetsberövat journalister i oktober 2018, efter publiceringen av en serie artiklar om förskingring av ransoner för polisaspiranter och Célestin Kanyamas roll i de händelserna. Célestin Kanyama var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK.	12.12.2016
5.	John NUMBI	alias John Numbi Banza Tambo, John Numbi Banza Ntambo, Tambo Numbi Födelsedatum: 16.8.1962 Födelseort: Jadotville-Likasi-Kolwezi, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Adress: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, DRK Kön: man	John Numbi var generalinspektör i den kongolesiska armén (FARDC) under perioden juli 2018–juli 2020. Han är, i denna egenskap, ansvarig för människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid, bland annat oproportionerligt våld mot illegala gruvarbetare under perioden juni–juli 2019 som begicks av FARDC-trupperna under hans direkta befäl. John Numbi var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK.	12.12.2016

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
			John Numbi har fortfarande en inflytelserik ställning i FARDC, särskilt i Katanga, där det rapporterats om allvarliga människorättskränkningar som FARDC har begått.	
6.	Evariste BOSHAB	alias Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Födelsedatum: 12.1.1956 Födelseort: Tete Kalamba, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Diplomatpass nr: DP0000003 (giltigt 21.12.2015–20.12.2020) Schengenvisering löpte ut 5.1.2017 Adress: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, DRK Kön: man	I egenskap av vice premiärminister samt inrikes- och säkerhetsminister under perioden december 2014–december 2016 var Evariste Boshab officiellt ansvarig för polisen och säkerhetstjänsten och för samordningen av provinsguvernörernas verksamhet. I denna egenskap var han ansvarig för gripanden av aktivister och medlemmar av oppositionen samt för oproportionerlig våldsanvändning bland annat mellan september 2016 och december 2016 till följd av demonstrationerna i Kinshasa, vilket ledde till att ett stort antal civila dödades eller skadades av säkerhetstjänsten. Evariste Boshab var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Evariste Boshab deltog också i utnyttjandet och förvärrandet av krisen i Kasai-regionen, där han fortsatt har en inflytelserik ställning, särskilt sedan han blev senator för Kasai i mars 2019.	29.5.2017
7.	Alex KANDE MUPOMPA	alias Alexandre Kande Mupomba, Kande-Mupompa Födelsedatum: 23.9.1950 Födelseort: Kananga, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK och belgisk Kongolesiskt pass nr: OP0024910 (giltigt 21.3.2016–20.3.2021) Adresser: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgium 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, DRK Kön: man	Såsom guvernör i Kasai Central fram till oktober 2017 var Alex Kande Mupompa ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändning och brutala repression och de utomrättsliga avrättningar som genomförts av säkerhetsstyrkor och den kongolesiska nationella polisen (PNC) i Kasai Central sedan augusti 2016, inbegripet avrättningar i territoriet Dibaya i februari 2017. Alex Kande Mupompa var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Alex Kande Mupompa deltog också i utnyttjandet och förvärrandet av krisen i Kasai-regionen, som han representerade fram till och med oktober 2019 och där han fortfarande har en inflytelserik ställning som ledare för <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC), som ingår i Kasais provinsregering.	29.5.2017

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
8.	Jean-Claude KAZEMBE MUSONDA	Födelsedatum: 17.5.1963 Födelseort: Kashobwe, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Adress: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, DRK Kön: man	Såsom guvernör i Haut-Katanga fram till april 2017 var Jean-Claude Kazembe Musonda ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändning och den brutala repression som utförts av säkerhetsstyrkor och den kongolesiska nationella polisen (PNC) i Haut-Katanga, bland annat mellan den 15 och 31 december 2016, då 12 civila dödades och 64 skadades till följd av dödligt våld från säkerhetsstyrkors och PNC-polismäns sida med anledning av protester i Lubumbashi. Jean-Claude Kazembe Musonda var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Jean-Claude Kazembe Musonda är ledare för Conakat-partiet, som fortfarande är lojalt med <i>Front Commun pour le Congo</i> (FCC).	29.5.2017
9.	Éric RUHORIMBERE	alias Eric Ruhorimbere Ruhanga, 'Tango Two', 'Tango Deux' Födelsedatum: 16.7.1969 Födelseort: Minembwe, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Militärt id-nummer: 1-69-09-51400-64 Kongolesiskt pass nr: OB0814241 Adress: Mbujimayi, Kasai Province, DRK Kön: man	Såsom ställföreträdande befälhavare för 21:a militära regionen från september 2014 till juli 2018 var Éric Ruhorimbere ansvarig för den kongolesiska arméns (FARDC) oproportionerliga våldsanvändning och utomrättsliga avrättningar, särskilt mot Nsapu-milisen och kvinnor och barn. Éric Ruhorimbere har sedan juli 2018 varit befälhavare för den operativa sektorn Nord Equateur. Han är, i denna egenskap, ansvarig för de människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Éric Ruhorimbere var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK.	29.5.2017
10.	Emmanuel RAMAZANI SHADARI	alias Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda, Shadary Födelsedatum: 29.11.1960 Födelseort: Kasongo, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Adress: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, DRK Kön: man	Såsom vice premiärminister samt inrikes- och säkerhetsminister till och med februari 2018 var Emmanuel Ramazani Shadari officiellt ansvarig för polisen och säkerhetstjänsten och för samordningen av provinsguvernörernas arbete. I denna egenskap var han ansvarig för gripanden av aktivister och medlemmar av oppositionen, samt för den oproportionerliga våldsanvändningen, såsom de våldsamma tillslagen mot medlemmar av Bundu Dia Kongo-rörelsen (BDK) i centrala Kongo, repressionen i Kinshasa under perioden januari-februari 2017 och den oproportionella våldsanvändningen och brutala repressionen i Kasaprovinserna. I denna egenskap var Emmanuel Ramazani Shadari därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Sedan februari 2018 har Emmanuel Ramazani Shadari varit ständigt sekreterare i <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD), det största partiet i koalitionen under den tidigare presidenten Joseph Kabila.	29.5.2017

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
11.	Kalev MUTONDO	alias Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund Födelsedatum: 3.3.1957 Nationalitet: DRK Kongolesiskt pass nr: DB0004470 (giltigt 8.6.2012–7.6.2017) Adress: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, DRK Kön: man	Såsom chef för nationella underrättelsetjänsten (ANR) fram till och med februari 2019 har Kalev Mutondo varit involverad i och ansvarig för det godtyckliga gripandet, frihetsberövandet och misshandeln av medlemmar av oppositionen, aktivister inom det civila samhället och andra aktörer. Kalev Mutondo var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Han undertecknade i maj 2019 en förklaring om lojalitet, både i det förflutna och för framtiden, mot Joseph Kabila, som han fortfarande har ett nära förhållande till. Kalev Mutondo utövar fortfarande ett stort politiskt inflytande i sin nya roll som ”politisk rådgivare” till DRK:s premiärminister.	29.5.2017

B. Enheter”

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2022

av den 4 december 2020

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 194 jämförd med artikel 218.9,
med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 1.3,
med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och
av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾ (EES-avtalet) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Enligt artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bilaga IV till EES-avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EU) 2015/1222 ⁽³⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Bilaga IV till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör därför baseras på utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet ska baseras på utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut ⁽⁴⁾.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 4 december 2020.

På rådets vägnar
M. ROTH
Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) 2015/1222 av den 24 juli 2015 om fastställande av riktlinjer för kapacitetstilldelning och hantering av överbelastning (EUT L 197, 25.7.2015, s. 24).

⁽⁴⁾ Se dokument ST 12929/20 på <http://register.consilium.europa.eu>.

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2023**av den 4 december 2020****om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén
avseende en ändring av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 194 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av
avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾ (EES-avtalet) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Enligt artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bilaga IV till EES-avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EU) 2017/1485 ⁽³⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Bilaga IV till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör därför baseras på utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av
bilaga IV (Energi) till EES-avtalet ska baseras på utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut ⁽⁴⁾.*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 4 december 2020.

*På rådets vägnar***M. ROTH***Ordförande*⁽¹⁾ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.⁽²⁾ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) 2017/1485 av den 2 augusti 2017 om fastställande av riktlinjer för driften av elöverföringssystem (EUT L 220, 25.8.2017, s. 1).⁽⁴⁾ Se dokument ST 12933/20 på <http://register.consilium.europa.eu>.

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2024**av den 4 december 2020****om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén
avseende en ändring av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 194 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾ (EES-avtalet) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Enligt artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bilaga IV till EES-avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EU) 2016/1719 ⁽³⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Bilaga IV till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör därför baseras på utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet ska baseras på utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut ⁽⁴⁾.*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 4 december 2020.

*På rådets vägnar***M. ROTH***Ordförande*⁽¹⁾ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.⁽²⁾ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) 2016/1719 av den 26 september 2016 om fastställande av riktlinjer för förhandstilldelning av kapacitet (EUT L 259, 27.9.2016, s. 42).⁽⁴⁾ Se dokument ST12938/20 på <http://register.consilium.europa.eu>.

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2025**av den 4 december 2020****om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén
avseende en ändring av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 194 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾ (EES-avtalet) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Enligt artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bilaga IV till EES-avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EU) 2017/2195 ⁽³⁾ bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Bilaga IV till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör därför baseras på utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av bilaga IV (Energi) till EES-avtalet ska baseras på utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut ⁽⁴⁾.*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 4 december 2020.

På rådets vägnar

M. ROTH

Ordförande⁽¹⁾ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.⁽²⁾ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.⁽³⁾ Kommissionens förordning (EU) 2017/2195 av den 23 november 2017 om fastställande av riktlinjer för balanshållning avseende el (EUT L 312, 28.11.2017, s. 6).⁽⁴⁾ Se dokument ST12942/20 på <http://register.consilium.europa.eu>.

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2026**av den 4 december 2020****om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Världshandelsorganisationens allmänna råd vad gäller antagandet av ett beslut om att undanta vissa inköp av livsmedel från tillämpningen av exportförbud eller exportrestriktioner**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Marrakechavtalet om upprättande av Världshandelsorganisationen (WTO-avtalet) ingicks av unionen genom rådets beslut 94/800/EG ⁽¹⁾ den 22 december 1994 och trädde i kraft den 1 januari 1995.
- (2) Enligt artikel IV.1 i WTO-avtalet har WTO:s ministerkonferens befogenhet att fatta beslut i alla frågor som omfattas av något av de multilaterala handelsavtalen, om så begärs av en medlem.
- (3) Enligt artikel IV.2 i WTO-avtalet ska ministerkonferensens uppgifter fullgöras av WTO:s allmänna råd mellan ministerkonferensens möten.
- (4) Enligt artikel IX.1 i WTO-avtalet ska WTO i möjligaste mån upprätthålla beslutsfattande genom enhällighet.
- (5) WTO:s allmänna råd kan vid sitt möte i december 2020 eller vid ett senare möte under 2021 uppmanas att överväga och anta ett förslag om att livsmedel som Förenta nationernas (FN) Världslivsmedelsprogram köper in för icke-kommersiella humanitära ändamål ska undantas från exportförbud och exportrestriktioner.
- (6) Enligt artikel XI.2 a i Allmänna tull- och handelsavtalet 1947 (Gatt 1947) får WTO-medlemmar tillfälligt tillämpa exportförbud eller exportrestriktioner under särskilda omständigheter, för att förebygga eller avhjälpa kritisk brist på livsmedel eller andra produkter som är nödvändiga för dem. I artikel 12 i WTO-avtalet om jordbruk, som hör till Gatt 1994, anges ytterligare villkor som WTO-medlemmarna ska uppfylla i sådana fall. Under covid-19-pandemin har WTO-medlemmarna vidtagit sådana restriktiva åtgärder, som också kan påverka livsmedel som köps in för icke-kommersiella humanitära ändamål.
- (7) FN:s världslivsmedelsprogramms humanitära inköp bör undantas från exportförbud och exportrestriktioner med tanke på det akuta behovet av humanitärt stöd från FN:s världslivsmedelsprogram, vilket har blivit ännu viktigare under covid-19-pandemin.
- (8) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid WTO:s allmänna råds relevanta framtida möte vad gäller antagandet av ett beslut om ett förslag som syftar till att undanta livsmedel som FN:s världslivsmedelsprogram köper in för icke-kommersiella humanitära ändamål från exportförbud och exportrestriktioner, eftersom ett sådant avtal skulle vara bindande för unionen.

⁽¹⁾ Rådets beslut 94/800/EG av den 22 december 1994 om ingående, på Europeiska gemenskapens vägnar -vad beträffar frågor som omfattas av dess behörighet- av de avtal som är resultatet av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan (1986–1994) (EGT L 336, 23.12.1994, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Världshandelsorganisationens (WTO) allmänna råd vid dess möte i december 2020, eller vid ett senare möte under 2021, ska vara att ansluta sig till den konsensus som eventuellt kommer att uppnås bland WTO-medlemmarna, om ett beslut att undanta livsmedel som har köpts in av Världslivsmedelsprogrammet för icke-kommersiella humanitära ändamål från tillämpningen av exportförbud eller exportrestriktioner.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 4 december 2020.

På rådets vägnar

M. ROTH

Ordförande

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2027**av den 7 december 2020**

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar inom associeringsrådet EU–Centralamerika vad gäller ändringar av tillägg 2 till bilaga II och införandet av förklarande anmärkningar till artiklarna 15, 16, 19, 20 och 30 i bilaga II till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan, och om upphävande av besluten (EU) 2016/1001 och (EU) 2016/1336

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan (*avtalet*), undertecknades av unionen i enlighet med rådets beslut 2012/734/EU ⁽¹⁾. Enligt artikel 353.4 i avtalet, har del IV däri tillämpats provisoriskt sedan den 1 augusti 2013 mellan unionen och Nicaragua, Honduras och Panama, sedan den 1 oktober 2013 mellan unionen och El Salvador och Costa Rica, och sedan den 1 december 2013 mellan unionen och Guatemala.
- (2) Enligt artikel 36 i bilaga II till avtalet, som gällerdefinition av begreppet "ursprungsintyg" och metoder för administrativt samarbete, kan det associeringsråd som inrättats genom artikel 4 i avtalet ändra bestämmelserna i tilläggen till bilaga II. Enligt artikel 37 i bilaga II till avtalet kan associeringsrådet godkänna förklarande anmärkningar avseende tolkning, tillämpning och förvaltning av bilaga II.
- (3) Associeringsrådet bör anta ett beslut om ändring av tillägg 2 (Förteckning över den bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som krävs för att den tillverkade produkten ska få ursprungsstatus) till bilaga II, som bygger på Harmoniserade systemet (HS) 2007, för att anpassa de produktspecifika ursprungsreglerna till det uppdaterade HS som gäller sedan 2017. Denna anpassning omfattar de ändringar som införts genom HS 2012, och de smärre ändringarna i HS 2017, av de produktspecifika reglerna i tillägg 2. Av tydlighetsskäl, med hänsyn till antalet ändringar som behöver göras i tillägg 2, bör det tillägget ersättas i sin helhet.
- (4) Associeringsrådet bör också anta ett beslut om att införa förklarande anmärkningar till artiklarna 15, 16, 19, 20 och 30 i bilaga II till avtalet för att säkerställa öppenhet och enhetlighet vid tillämpningen av ursprungsreglerna i fråga om varucertifikat EUR.1, fakturadeklARATIONER, godkända exportörer och kontroll av ursprungsintyg.
- (5) Antagandet av de två besluten av associeringsrådet förväntas äga rum före slutet av 2021.
- (6) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas i associeringsrådet på Europeiska unionens vägnar, eftersom associeringsrådets två beslut kommer att ha rättslig verkan i unionen.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2012/734/EU av den 25 juni 2012 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan, och om provisorisk tillämpning av del IV i avtalet som rör handelsfrågor (EUT L 346, 15.12.2012, s. 1).

- (7) Det är också lämpligt att upphäva rådets beslut (EU) 2016/1001 ⁽²⁾ och rådets beslut (EU) 2016/1336 ⁽³⁾, vilka fastställer ståndpunkter som ska intas på unionens vägnar vad gäller akter som inte längre ska antas av associeringsrådet.
- (8) Unionens ståndpunkt i associeringsrådet bör därför baseras på de två utkastet till beslut av associeringsrådet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i associeringsrådet vad gäller ändringar av tillägg 2 till bilaga II och införandet av förklarande anmärkningar till artiklarna 15, 16, 19, 20 och 30 i bilaga II till avtalet ska baseras på de två utkastet till beslut av associeringsrådet ⁽⁴⁾.

Artikel 2

Beslut (EU) 2016/1001 och (EU) 2016/1336 ska upphöra att gälla.

Artikel 3

Efter antagande ska de två besluten av associeringsrådet som avses i artikel 1 offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det upphör att gälla den 31 december 2021.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2020.

På rådets vägnar

M. ROTH

Ordförande

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2016/1001 av den 20 juni 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar inom associeringskommittén EU–Centralamerika rörande förklarande anmärkningar till artikel 15 i bilaga II till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan (EUT L 164, 22.6.2016, s. 15).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2016/1336 av den 18 juli 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i associeringsrådet EU–Centralamerika vad gäller ersättande av tillägg 2 till bilaga II till avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan (EUT L 212, 5.8.2016, s. 8).

⁽⁴⁾ Se dokumenten ST 11697/20 och ST 11699/20 på <http://register.consilium.europa.eu>.

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2028**av den 7 december 2020**

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättades genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan, vad gäller ändring av det avtalet genom ersättande av protokoll 3 om definition av begreppet "ursprungsprodukter" och om metoder för administrativt samarbete

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan (*avtalet*), ingicks av unionen genom rådets och kommissionens beslut 2010/224/EU, Euratom ⁽¹⁾ och trädde i kraft den 1 maj 2010.
- (2) Avtalet innehåller protokoll 3 om definition av begreppet "ursprungsprodukter" och om metoder för administrativt samarbete (*protokoll 3*). Enligt artikel 3 i protokoll 3 får stabiliserings- och associeringsrådet, vilket inrättades genom artikel 119 i avtalet (*stabiliserings- och associeringsrådet*), besluta att ändra bestämmelserna i protokoll 3.
- (3) Stabiliserings- och associeringsrådet kommer vid sitt nästa möte, före utgången av 2023, att anta ett beslut om ändring av avtalet genom ersättande av protokoll 3 (*beslutet*).
- (4) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i stabiliserings- och associeringsrådet, eftersom beslutet kommer att ha bindande rättsverkningar i unionen.
- (5) Den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung (*konventionen*) ingicks av unionen genom rådets beslut 2013/94/EU ⁽²⁾ och trädde i kraft för unionen den 1 maj 2012. I den anges bestämmelser om ursprung för varor som är föremål för handel enligt relevanta bilaterala frihandelsavtal som ingåtts mellan de fördragsslutande parterna i konventionen, som är tillämpliga utan att det inverkar på principerna i dessa bilaterala avtal.
- (6) I artikel 6 i konventionen föreskrivs att varje fördragsslutande part ska vidta lämpliga åtgärder för att se till att konventionen faktiskt tillämpas. För detta ändamål kommer beslutet att införa en dynamisk hänvisning till konventionen i protokoll 3, för att alltid hänvisa till den senaste gällande versionen av konventionen.
- (7) Diskussioner om att ändra konventionen har resulterat i en ny uppsättning moderniserade och mer flexibla ursprungsregler som ska införlivas i konventionen. I avvaktan på ingåendet och ikraftträdandet av ändringen av konventionen har unionen och Republiken Montenegro enats om att så snart som möjligt tillämpa en alternativ uppsättning ursprungsregler på grundval av ursprungsreglerna i den ändrade konventionen, som får användas bilateralt som alternativ till de ursprungsregler som fastställs i konventionen (*övergångsregler*). För detta ändamål kommer beslutet också att föreskriva övergångsreglerna.

⁽¹⁾ Rådets och kommissionens beslut 2010/224/EU, Euratom av den 29 mars 2010 om ingående av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan (EUT L 108, 29.4.2010, s. 1).

⁽²⁾ Rådets beslut 2013/94/EU av den 26 mars 2012 om ingående av den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung (EUT L 54, 26.2.2013, s. 3).

- (8) I det kumulationsområde som utgörs av Eftastaterna, Färöarna, unionen, Republiken Turkiet, deltagarna i stabiliserings- och associeringsprocessen, Republiken Moldavien, Georgien och Ukraina bör möjligheten att använda varucertifikat EUR.1 eller ursprungsdeklarationer i stället för varucertifikat EUR-MED eller EUR-MED-ursprungsdeklarationer, som ett undantag från de bestämmelser i konventionen som är tillämpliga på diagonal kumulation mellan dessa deltagare, bibehållas.
- (9) Unionens ståndpunkt i stabiliserings- och associeringsrådet bör därför baseras på utkastet till beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i det stabiliserings- och associeringsråd som inrättades genom stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan, vad gäller ändring av det avtalet genom ersättande av protokoll 3, ska baseras på utkastet till beslut av stabiliserings- och associeringsrådet ⁽³⁾.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas och upphör att gälla den 31 december 2023.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2020.

På rådets vägnar

M. ROTH

Ordförande

⁽³⁾ Se dokument ST 11124/20 på <http://register.consilium.europa.eu>

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2029**av den 7 december 2020**

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den gemensamma kommitté som inrättades genom Europa–Medelhavsinterimsavtalet om associering av handel och samarbete mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Palestinska befrielseorganisationen för den palestinska myndigheten på Västbanken och i Gaza, å andra sidan, vad gäller ändring av det avtalet genom ersättande av protokoll 3 om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europa–Medelhavsinterimsavtalet om associering av handel och samarbete mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Palestinska befrielseorganisationen för den palestinska myndigheten på Västbanken och i Gaza, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*), ingicks av unionen genom rådets beslut 97/430/EG ⁽¹⁾ och trädde i kraft den 1 juli 1997.
- (2) Avtalet innehåller protokoll 3 om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete (nedan kallat *protokoll 3*). Enligt artikel 3 i protokoll 3 får gemensamma kommittén, vilken inrättades genom artikel 63 i avtalet (nedan kallad *gemensamma kommittén*), besluta att ändra bestämmelserna i protokoll 3.
- (3) Gemensamma kommittén kommer vid sitt nästa möte, före utgången av 2023, att anta ett beslut om ändring av avtalet genom ersättande av protokoll 3 (nedan kallat *beslutet*).
- (4) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma kommittén, eftersom beslutet kommer att ha bindande rättsverkningar i unionen.
- (5) Den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung (nedan kallad *konventionen*) ingicks av unionen genom rådets beslut 2013/94/EU ⁽²⁾ och trädde i kraft för unionen den 1 maj 2012. I den anges bestämmelser om ursprung för varor som är föremål för handel enligt relevanta bilaterala frihandelsavtal som ingåtts mellan de fördragsslutande parterna i konventionen, som är tillämpliga utan att det inverkar på principerna i dessa bilaterala avtal.
- (6) I artikel 6 i konventionen föreskrivs att varje fördragsslutande part ska vidta lämpliga åtgärder för att se till att konventionen faktiskt tillämpas. För detta ändamål kommer beslutet att införa en dynamisk hänvisning till konventionen i protokoll 3, för att alltid hänvisa till den senaste gällande versionen av konventionen.
- (7) Diskussioner om att ändra konventionen har resulterat i en ny uppsättning moderniserade och mer flexibla ursprungsregler som ska införlivas i konventionen. I avvaktan på ingåendet och ikraftträdandet av ändringen av konventionen har unionen och Palestinska befrielseorganisationen (PLO) för den palestinska myndigheten på Västbanken och i Gaza enats om att så snart som möjligt tillämpa en alternativ uppsättning ursprungsregler på grundval av ursprungsreglerna i den ändrade konventionen, som får användas bilateralt som alternativ till de ursprungsregler som fastställs i konventionen (nedan kallad *övergångsregler*). För detta ändamål kommer beslutet också att föreskriva övergångsreglerna.

⁽¹⁾ Rådets beslut 97/430/EG av den 2 juni 1997 om ingående av ett Europa-Medelhavsinterimsavtal om associering av handel och samarbete mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Palestinska befrielseorganisationen (PLO), å andra sidan, för den palestinska myndigheten på Västbanken och i Gaza (EGT L 187, 16.7.1997, s. 1).

⁽²⁾ Rådets beslut 2013/94/EU av den 26 mars 2012 om ingående av den regionala konventionen om Europa–Medelhavstäckande regler om förmånsursprung (EUT L 54, 26.2.2013, s. 3).

(8) Unionens ståndpunkt i gemensamma kommittén bör därför baseras på utkastet till beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i den gemensamma kommitté som inrättades genom Europa-Medelhavsinterimsavtalet om associering av handel och samarbete mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Palestinska befrielseorganisationen för den palestinska myndigheten på Västbanken och i Gaza, å andra sidan, vad gäller ändring av det avtalet genom ersättande av protokoll 3, ska baseras på utkastet till beslut av gemensamma kommittén ⁽³⁾.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas och upphör att gälla den 31 december 2023.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2020.

På rådets vägnar
M. ROTH
Ordförande

⁽³⁾ Se dokument ST 11125/20 på <http://register.consilium.europa.eu>

RÅDETS BESLUT (EU, Euratom) 2020/2030**av den 10 december 2020****om ändring av rådets arbetsordning**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 240.3, och

av följande skäl:

- (1) När en akt ska antas av rådet med kvalificerad majoritet, måste det kontrolleras att de medlemsstater som utgör denna kvalificerade majoritet motsvarar minst 65 % av unionens befolkning.
- (2) Denna procentandel beräknas i enlighet med befolkningssiffrorna i bilaga III till rådets arbetsordning (*arbetsordningen*) ⁽¹⁾.
- (3) I artikel 11.6 i arbetsordningen föreskrivs det att rådet, med verkan från och med den 1 januari varje år, ska anpassa sifferuppgifterna i den bilagan i enlighet med de uppgifter som Europeiska unionens statistikkontor innehar den 30 september föregående år.
- (4) Arbetsordningen bör därför ändras i enlighet med detta för år 2021.
- (5) I enlighet med artikel 106a i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen ska artikel 240 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt tillämpas på Europeiska atomenergigemenskapen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga III till arbetsordningen ska ersättas med följande:

*"BILAGA III***Sifferuppgifter om unionens befolkning och befolkningen i varje medlemsstat för tillämpning av bestämmelserna om omröstning med kvalificerad majoritet i rådet**

Medlemsstat	Befolkning	Procentandel av unionens befolkning (%)
Tyskland	83 100 961	18,54
Frankrike	67 098 824	14,97
Italien	60 897 891	13,58
Spanien	47 329 981	10,56
Polen	37 958 138	8,47
Rumänien	19 317 984	4,31
Nederländerna	17 549 457	3,91
Belgien	11 549 888	2,58
Grekland	10 709 739	2,39

⁽¹⁾ Rådets beslut 2009/937/EU av den 1 december 2009 om antagande av rådets arbetsordning (EUT L 325, 11.12.2009, s. 35).

Medlemsstat	Befolkning	Procentandel av unionens befolkning (%)
Tjeckien	10 557 001	2,35
Sverige	10 330 000	2,30
Portugal	10 295 909	2,30
Ungern	9 769 526	2,18
Österrike	8 897 000	1,98
Bulgarien	6 951 482	1,55
Danmark	5 816 443	1,30
Finland	5 521 292	1,23
Slovakien	5 457 873	1,22
Irland	4 964 440	1,11
Kroatien	4 058 165	0,91
Litauen	2 794 090	0,62
Slovenien	2 095 861	0,47
Lettland	1 907 675	0,43
Estland	1 328 976	0,30
Cypern	888 005	0,20
Luxemburg	623 962	0,14
Malta	514 564	0,11
EU-27	448 285 127	
Tröskel (65 %)	291 385 333"	

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2021.

Utfärdat i Bryssel den 10 december 2020.

På rådets vägnar
M. ROTH
Ordförande

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2020/2031**av den 10 december 2020****om ändring av beslut 2012/389/Gusp om Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 42.4 och 43.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 16 juli 2012 antog rådet beslut 2012/389/Gusp ⁽¹⁾ om Europeiska unionens uppdrag för regional maritim kapacitetsuppbyggnad på Afrikas horn (Eucap Nestor).
- (2) Den 12 december 2016 antog rådet beslut (Gusp) 2016/2240 ⁽²⁾ vilket ändrade mandatet för uppdraget, så att det inriktas på kapacitetsuppbyggnad i Somalia, och ändrade uppdragets namn till Eucap Somalia.
- (3) Den 10 december 2018 antog rådet beslut (Gusp) 2018/1942 ⁽³⁾ om ändring av beslut 2012/389/Gusp, för att förlänga Eucap Somalia och fastställa ett finansiellt referensbelopp för det till och med den 31 december 2020. Detta finansiella referensbelopp utökades genom rådets beslut (Gusp) 2020/663 ⁽⁴⁾.
- (4) I samband med den heltäckande och samordnade strategiska översynen av GSFP-åtagandet i Somalia och på Afrikas horn enades kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik om att förlänga Eucap Somalia till och med den 31 december 2022 och att ändra dess mandat.
- (5) Beslut 2012/389/Gusp bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2012/389/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artiklarna 2 och 3 ska ersättas med följande:

*"Artikel 2***Uppdragsbeskrivning**

1. Eucap Somalia ska bistå Somalia i stärkandet av dess säkerhetskapacitet till sjöss så att landet mer effektivt kan verkställa sjörrätt.
2. Eucap Somalia ska dessutom bistå Somalia i stärkandet av dess polisiära kapacitet för att stödja genomförandet av Somalias övergångsplan för överföring av säkerhetsansvaret till de somaliska myndigheterna.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2012/389/Gusp av den 16 juli 2012 om Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) (EUT L 187, 17.7.2012, s. 40).

⁽²⁾ Rådets beslut (Gusp) 2016/2240 av den 12 december 2016 om ändring av beslut 2012/389/Gusp om Europeiska unionens uppdrag för regional maritim kapacitetsuppbyggnad på Afrikas horn (Eucap Nestor) (EUT L 337, 13.12.2016, s. 18).

⁽³⁾ Rådets beslut (Gusp) 2018/1942 av den 10 december 2018 om förlängning och ändring av beslut 2012/389/Gusp om Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) (EUT L 314, 11.12.2018, s. 56).

⁽⁴⁾ Rådets beslut (Gusp) 2020/663 av den 18 maj 2020 om ändring av beslut 2012/389/Gusp om Europeiska unionens uppdrag för kapacitetsuppbyggnad i Somalia (Eucap Somalia) (EUT L 157, 19.5.2020, s. 1).

*Artikel 3***Mål och uppgifter**

1. För att genomföra den uppdragsbeskrivning som fastställs i artikel 2 ska Eucap Somalia göra följande:
 - a) Stärka Somalias kapacitet att verkställa civil sjörätt i syfte att utöva en effektiv maritim förvaltning av sin kust, sina inre vatten, territorialhav och exklusiva ekonomiska zoner.
 - b) Stärka Somalias kapacitet att utföra inspektioner och kontroll av fiske, säkerställa sök- och räddningsinsatser till sjöss, motverka smuggling, bekämpa piratdåd och patrullera kustområdet på land och till havs.
 - c) Stärka kapaciteten hos ministeriet för inre säkerhet och Somalias polis att genomföra Somalias övergångsplan för överföring av säkerhetsansvaret till de somaliska myndigheterna.
 2. För att sträva efter dessa mål ska Eucap Somalia stödja de somaliska myndigheterna vid utarbetandet av nödvändig lagstiftning och vid inrättandet av rättsliga myndigheter, genom att
 - a) tillhandahålla somaliska brottsbekämpande organ som verkställer civil sjörätt nödvändigt mentorskap samt nödvändig rådgivning, utbildning och utrustning och
 - b) tillhandahålla ministeriet för inre säkerhet och Somalias polisrådgivning och mentorskap, i genomförbar omfattning, i fråga om politik, ledning, kontroll och samordning liksom projektstöd och utrustning till stöd för unionens och internationella partner initiativ.
 3. För att uppnå dessa mål ska Eucap Somalia genomföras i enlighet med de operativa riktlinjer och uppgifter som anges i de operativa planeringsdokument som rådet har godkänt.
 4. Eucap Somalia ska inte ha någon verkställande funktion.”
2. I artikel 13.1 ska följande punkt läggas till:
- ”Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Somalia under perioden 1 januari 2021–31 december 2022 ska vara 87 780 000 EUR.”
3. I artikel 14 ska punkterna 4 och 5 ersättas med följande:
- ”4. Uppdragschefen ska samarbeta med andra internationella aktörer i området, särskilt Förenta nationernas (FN) politiska kontor för Somalia, FN:s drog- och brottsbekämpningsbyrå, FN:s utvecklingsprogram, Interpol och Internationella sjöfartsorganisationen.
5. Uppdragschefen ska verka i nära samordning med Atalanta, Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUTM Somalia) och unionens relevanta biståndsprogram.”
4. I artikel 16 ska den sista meningen ersättas med följande:
- ”Det ska tillämpas till och med den 31 december 2022.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 10 december 2020.

På rådets vägnar
M. ROTH
Ordförande

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2020/2032**av den 10 december 2020****om ändring av beslut 2010/96/Gusp om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 42.4 och 43.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 15 februari 2010 antog rådet beslut 2010/96/Gusp ⁽¹⁾ om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUTM Somalia).
- (2) Den 19 november 2018 antog rådet beslut (Gusp) 2018/1787 ⁽²⁾ varigenom EUTM Somalia förlängdes till och med den 31 december 2020.
- (3) Inom ramen för den heltäckande och samordnade strategiska översynen av GSFP-åtagandet i Somalia och på Afrikas horn har kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik rekommenderat att förlänga mandatet för EUTM Somalia till och med den 31 december 2022.
- (4) Beslut 2010/96/Gusp bör ändras i enlighet med detta.
- (5) I enlighet med artikel 5 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor. Danmark deltar inte i genomförandet av detta beslut och deltar därför inte i finansieringen av detta uppdrag.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2010/96/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ersättas med följande:

"Artikel 1

Uppdrag

1. Unionen ska genomföra ett militärt utbildningsuppdrag (EUTM Somalia) för att bidra till att bygga upp och stärka Somalias nationella försvarsmakt; det ska vara ansvarigt inför Somalias nationella regering, överensstämmande med Somalias behov och prioriteringar och stödja genomförandet av den somaliska övergångsplanen för överföringen av ansvaret för säkerheten till de somaliska myndigheterna.
2. För att uppnå de mål som anges i punkt 1, ska EU:s militära uppdrag utplaceras i Somalia för att lösa både institutionell uppbyggnad inom försvarssektorn genom strategisk rådgivning och direkt stöd till Somalias nationella försvarsmakt genom utbildning, rådgivning och mentorskap.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2010/96/Gusp av den 15 februari 2010 om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUT L 44, 19.2.2010, s. 16).

⁽²⁾ Rådets beslut (Gusp) 2018/1787 av den 19 november 2018 om ändring och förlängning av beslut 2010/96/Gusp om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor (EUT L 293, 20.11.2018, s. 9).

3. Från och med 2021 ska EUTM Somalia i synnerhet stödja utvecklingen av ett utbildningssystem i somalisk regi så att utbildningsverksamheten i princip gradvis ska kunna lämnas över till Somalias nationella försvarsmakt före utgången av 2022. EUTM Somalia ska utöva mentorskap över utbildning som ges i somalisk regi och upprätta en kapacitet för att följa och bedöma enheter som det har utbildat. EUTM Somalia ska också, vid behov och inom ramen för sina möjligheter och sin kapacitet, ge stöd till andra unionsaktörer vid genomförandet av deras respektive mandat på säkerhets- och försvarsområdet i Somalia, särskilt till Eucap Somalia med avseende på interoperabiliteten mellan Somalias nationella försvarsmakt och den somaliska ordningsmakten, och till stödpaketet för den fredsbevarande resursen för Afrika eller till framtida unionsstöd för de somaliska säkerhetsstyrkorna.

4. EUTM Somalia ska, med förbehåll för godkännande av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik och inom ramen för sina möjligheter och sin kapacitet, planera och genomföra decentraliserad verksamhet till stöd för det regionala högkvarteret för Somalias nationella försvarsmakt.

5. Genomförandet av den bemyndigade verksamheten i Somalia ska vara beroende av säkerhetsförhållandena i Somalia och av politisk vägledning av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik.”

2. I artikel 3 ska punkterna 2 och 3 ersättas med följande:

”2. Uppdragsstyrkans högkvarter ska förläggas till Mogadishu och ska verka under ledning av EU-uppdragets styrkechef. Det ska innefatta stödenheter i Bryssel och Nairobi samt ett sambandskontor i Djibouti. Stödenheten i Bryssel ska vara placerad inom den militära planerings- och ledningskapaciteten.”

3. I artikel 7 ska punkt 3 ersättas med följande:

”3. EUTM Somalia ska upprätthålla och förbättra samordningen med Atalanta, Eucap Somalia och unionens relevanta stödprogram. Den militära planerings- och ledningskapaciteten ska, i enlighet med sitt mandat enligt rådets beslut (Gusp) 2017/971 (*), underlätta samordningen och informationsutbytet i syfte att öka konsekvensen, effektiviteten och synergierna mellan uppdragen och insatserna inom den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik i regionen.

(*) Rådets beslut (Gusp) 2017/971 av den 8 juni 2017 om fastställande av planerings- och ledningsarrangemangen för EU:s icke-verkställande militära GSFP-uppdrag och om ändring av besluten 2010/96/Gusp om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av somaliska säkerhetsstyrkor, 2013/34/Gusp om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) och (Gusp) 2016/610 om Europeiska unionens militära GSFP-utbildningsuppdrag i Centralafrikanska republiken (EUTM RCA) (EUT L 146, 9.6.2017, s. 133).”

4. I artikel 10 ska följande punkt läggas till:

”8. Det finansiella referensbeloppet för de gemensamma kostnaderna för EU:s militära uppdrag för perioden 1 januari 2021–31 december 2022 ska uppgå till 25 234 700 EUR. Den procentandel av referensbeloppet som avses i artikel 25.1 i beslut (Gusp) 2015/528 ska vara 0 % och den procentandel som avses i artikel 34.3 i det beslutet ska vara 0 %.”

5. I artikel 12 ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. Mandatet för EU:s militära uppdrag ska upphöra den 31 december 2022.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 10 december 2020.

På rådets vägnar

M. ROTH

Ordförande

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2020/2033**av den 10 december 2020****om ändring av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 20 december 2010 antog rådet beslut 2010/788/Gusp ⁽¹⁾ om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo.
- (2) Den 12 december 2016 antog rådet beslut (Gusp) 2016/2231 ⁽²⁾ med anledning av hindrandet av valprocessen och de därmed sammanhängande kränkningarna av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Genom beslut (Gusp) 2016/2231 ändrades beslut 2010/788/Gusp och infördes autonoma restriktiva åtgärder i artikel 3.2 i beslut 2010/788/Gusp.
- (3) På grundval av en översyn av de restriktiva åtgärder som anges i artikel 3.2 i beslut 2010/788/Gusp bör de åtgärderna förlängas till och med den 12 december 2021 och en person bör avföras från förteckningen i bilaga II till det beslutet.
- (4) Redogörelserna för skälen bör ändras avseende vissa personer som förtecknas i bilaga II till beslut 2010/788/Gusp.
- (5) Beslut 2010/788/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2010/788/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 9.2 ska ersättas med följande:
"2. De åtgärder som avses i artikel 3.2 ska tillämpas till och med den 12 december 2021. De ska förlängas eller vid behov ändras, om rådet bedömer att målen för åtgärderna inte har uppnåtts."
2. Bilaga II till beslut 2010/788/Gusp ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 10 december 2020.

På rådets vägnar
M. ROTH
Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut 2010/788/Gusp av den 20 december 2010 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2008/369/Gusp (EUT L 336, 21.12.2010, s. 30).

⁽²⁾ Rådets beslut (Gusp) 2016/2231 av den 12 december 2016 om ändring av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo (EUT L 336I, 12.12.2016, s. 7).

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKEL 3.2

A. Personer

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
1.	Ilunga KAMPETE	alias Gaston Hughes Ilunga Kampete, Hugues Raston Ilunga Kampete Födelsedatum: 24.11.1964 Födelseort: Lubumbashi, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Militärt id-nummer: 1-64-86-22311-29 Adress: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, DRK Kön: man	Som befälhavare för republikanska gardet (GR) till och med april 2020 var Ilunga Kampete ansvarig för GR-enheterna på fältet och involverad i den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. Han var också ansvarig för repressionen och överträdelserna av mänskliga rättigheter från republikanska gardets sida, exempelvis den brutala repressionen gentemot ett massmöte som anordnades av oppositionen i Lubumbashi i december 2018. Sedan juli 2020 är han alltjämt en högt uppsatt soldat i form av generallöjtnant i kongolesiska armén (FARDC) och befälhavare för Kitonas militärbas i provinsen Kongo Central. Han bär, i kraft av sina arbetsuppgifter, ansvar för de människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Ilunga Kampete var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016
2.	Gabriel AMISI KUMBA	alias Gabriel Amisi Nkumba, 'Tango Fort', 'Tango Four' Födelsedatum: 28.5.1964 Födelseort: Malela, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Militärt id-nummer: 1-64-87-77512-30 Adress: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, DRK Kön: man	F.d. befälhavare för första försvarszonen i den kongolesiska armén (FARDC) vars styrkor deltog i den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. I egenskap av ställföreträdande stabschef i FARDC med ansvar för insatser och underrättelser under perioden juli 2018–juli 2020 och på grund av sin högre befattning som generalinspektör för FARDC sedan juli 2020, bär han ansvar för de människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Gabriel Amisi Kumba var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK.	12.12.2016

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
3.	Ferdinand ILUNGA LUYOYO	Födelsedatum: 8.3.1973 Födelseort: Lubumbashi, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Kongolesiskt pass nr: OB0260335 (giltigt 15.4.2011–14.4.2016) Adress: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, DRK Kön: man	Ferdinand Ilunga Luyoyo var befälhavare över den kongolesiska nationella polisens kravallstyrka <i>Légion Nationale d'Intervention</i> till och med 2017 och befälhavare för den enhet inom den kongolesiska nationella polisen (PNC) som ansvarar för skyddet av institutioner och högt uppsatta tjänstemän till och med december 2019. Han var därmed ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa och bär ansvar för de människorättskränkningar som PNC begått. Ferdinand Ilunga Luyoyo var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Ferdinand Ilunga Luyoyo har behållit sin grad som general och är fortfarande offentligt aktiv i DRK.	12.12.2016
4.	Célestin KANYAMA	alias Kanyama Tshisiku Celestin, Kanyama Celestin Cishiku Antoine, Kanyama Cishiku Bilolo Célestin, Esprit de mort Födelsedatum: 4.10.1960 Födelseort: Kananga, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Kongolesiskt pass nr: OB0637580 (giltigt 20.5.2014–19.5.2019) Schengenvisum nr 011518403, utfärdat 2.7.2016 Adress: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, DRK Kön: man	Som polischef för den kongolesiska nationella polisen (PNC) var Célestin Kanyama ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. I juli 2017 utnämndes Célestin Kanyama till generaldirektör för den nationella polisskolan. Han bär, såsom högre tjänsteman vid PNC, ansvar för PNC:s människorättskränkningar under senare tid. Polisen har till exempel trakasserat och frihetsberövat journalister i oktober 2018, efter publiceringen av en serie artiklar om förskingring av ransoner för polisaspiranter och Célestin Kanyamas roll i de händelserna. Célestin Kanyama var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK.	12.12.2016
5.	John NUMBI	alias John Numbi Banza Tambo, John Numbi Banza Ntambo, Tambo Numbi Födelsedatum: 16.8.1962 Födelseort: Jadotville-Likasi-Kolwezi, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Adress: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, DRK Kön: man	John Numbi var generalinspektör i den kongolesiska armén (FARDC) under perioden juli 2018–juli 2020. Han är, i denna egenskap, ansvarig för människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid, bland annat oproportionerligt våld mot illegala gruvarbetare under perioden juni–juli 2019 som begicks av FARDC-trupperna under hans direkta befäl. John Numbi var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. John Numbi har fortfarande en inflytelserik ställning i FARDC, särskilt i Katanga, där det rapporterats om allvarliga människorättskränkningar som FARDC har begått.	12.12.2016

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
6.	Evariste BOSHAB	alias Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Födelsedatum: 12.1.1956 Födelseort: Tete Kalamba, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Diplomatpass nr: DP0000003 (giltigt 21.12.2015–20.12.2020) Schengenvisering löpte ut 5.1.2017 Adress: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, DRK Kön: man	I egenskap av vice premiärminister samt inrikes- och säkerhetsminister under perioden december 2014–december 2016 var Evariste Boshab officiellt ansvarig för polisen och säkerhetstjänsten och för samordningen av provinsguvernörernas verksamhet. I denna egenskap var han ansvarig för gripanden av aktivister och medlemmar av oppositionen samt för oproportionerlig våldsanvändning bland annat mellan september 2016 och december 2016 till följd av demonstrationerna i Kinshasa, vilket ledde till att ett stort antal civila dödades eller skadades av säkerhetstjänsten. Evariste Boshab var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Evariste Boshab deltog också i utnyttjandet och förvärrandet av krisen i Kasai-regionen, där han fortsatt har en inflytelserik ställning, särskilt sedan han blev senator för Kasai i mars 2019.	29.5.2017
7.	Alex KANDE MUPOMPA	alias Alexandre Kande Mupomba, Kande-Mupompa Födelsedatum: 23.9.1950 Födelseort: Kananga, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK och belgisk Kongolesiskt pass nr: OP0024910 (giltigt 21.3.2016–20.3.2021) Adresser: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgium 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, DRK Kön: man	Såsom guvernör i Kasai Central fram till oktober 2017 var Alex Kande Mupompa ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändning och brutala repression och de utomrättsliga avrättningar som genomförts av säkerhetsstyrkor och den kongolesiska nationella polisen (PNC) i Kasai Central sedan augusti 2016, inbegripet avrättningar i territoriet Dibaya i februari 2017. Alex Kande Mupompa var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Alex Kande Mupompa deltog också i utnyttjandet och förvärrandet av krisen i Kasai-regionen, som han representerade fram till och med oktober 2019 och där han fortfarande har en inflytelserik ställning som ledare för <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC), som ingår i Kasais provinsregering.	29.5.2017
8.	Jean-Claude KAZEMBE MUSONDA	Födelsedatum: 17.5.1963 Födelseort: Kashobwe, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Adress: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, DRK	Såsom guvernör i Haut-Katanga fram till april 2017 var Jean-Claude Kazembe Musonda ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändning och den brutala repression som utförts av säkerhetsstyrkor och den kongolesiska nationella polisen (PNC) i Haut-Katanga, bland annat mellan den 15 och 31 december 2016, då 12 civila dödades och 64 skadades till följd av dödligt våld från säkerhetsstyrkors och PNC-polismäns sida med anledning av protester i Lubumbashi.	29.5.2017

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
		Kön: man	Jean-Claude Kazembe Musonda var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Jean-Claude Kazembe Musonda är ledare för Conakat-partiet, som fortfarande är lojalt med <i>Front Commun pour le Congo</i> (FCC).	
9.	Éric RUHORIMBERE	alias Eric Ruhorimbere Ruhanga, 'Tango Two', 'Tango Deux' Födelsedatum: 16.7.1969 Födelseort: Minembwe, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Militärt id-nummer: 1-69-09-51400-64 Kongolesiskt pass nr: OB0814241 Adress: Mbujimayi, Kasai Province, DRK Kön: man	Såsom ställföreträdande befälhavare för 21:a militära regionen från september 2014 till juli 2018 var Éric Ruhorimbere ansvarig för den kongolesiska arméns (FARDC) oproportionerliga våldsanvändning och utomrättsliga avrättningar, särskilt mot Nsapu-milisen och kvinnor och barn. Éric Ruhorimbere har sedan juli 2018 varit befälhavare för den operativa sektorn Nord Equateur. Han är, i denna egenskap, ansvarig för de människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Éric Ruhorimbere var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK.	29.5.2017
10.	Emmanuel RAMAZANI SHADARI	alias Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda, Shadary Födelsedatum: 29.11.1960 Födelseort: Kasongo, Demokratiska republiken Kongo (DRK) Nationalitet: DRK Adress: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, DRK Kön: man	Såsom vice premiärminister samt inrikes- och säkerhetsminister till och med februari 2018 var Emmanuel Ramazani Shadari officiellt ansvarig för polisen och säkerhetstjänsten och för samordningen av provinsguvernörernas arbete. I denna egenskap var han ansvarig för gripanden av aktivister och medlemmar av oppositionen, samt för den oproportionerliga våldsanvändningen, såsom de våldsamma tillslagen mot medlemmar av Bundu Dia Kongo-rörelsen (BDK) i centrala Kongo, repressionen i Kinshasa under perioden januari-februari 2017 och den oproportionella våldsanvändningen och brutala repressionen i Kasaiprovinserna. I denna egenskap var Emmanuel Ramazani Shadari därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Sedan februari 2018 har Emmanuel Ramazani Shadari varit ständigt sekreterare i <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD), det största partiet i koalitionen under den tidigare presidenten Joseph Kabila.	29.5.2017

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
11.	Kalev MUTONDO	alias Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund Födelsedatum: 3.3.1957 Nationalitet: DRK Kongolesiskt pass nr: DB0004470 (giltigt 8.6.2012–7.6.2017) Adress: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, DRK Kön: man	Såsom chef för nationella underrättelsetjänsten (ANR) fram till och med februari 2019 har Kalev Mutondo varit involverad i och ansvarig för det godtyckliga gripandet, frihetsberövandet och misshandeln av medlemmar av oppositionen, aktivister inom det civila samhället och andra aktörer. Kalev Mutondo var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i DRK. Han undertecknade i maj 2019 en förklaring om lojalitet, både i det förflutna och för framtiden, mot Joseph Kabila, som han fortfarande har ett nära förhållande till. Kalev Mutondo utövar fortfarande ett stort politiskt inflytande i sin nya roll som "politisk rådgivare" till DRK:s premiärminister.	29.5.2017

B. Enheter”

RÄTTELSE

Rättelse till Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1972 av den 11 december 2018 om inrättande av en europeisk kodex för elektronisk kommunikation

(Europeiska unionens officiella tidning L 321 av den 17 december 2018)

Sidan 205, bilaga XI, punkt 3

I stället för: "3. Interoperabilitet för bilradiomottagare

Alla bilradiomottagare som byggts in i ett nytt fordon i kategori M som görs tillgänglig på marknaden för försäljning eller uthyrning inom unionen från och med den 21 december 2020 ska innefatta ..."

ska det stå: "3. Interoperabilitet för bilradiomottagare

Alla bilradiomottagare som byggts in i ett nytt fordon i kategori M som släpps ut på marknaden för försäljning eller uthyrning inom unionen från och med den 21 december 2020 ska innefatta ...".

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)